

دیالوگ شماره ۱:

آنجلاء: او، را برت. تو خوشحال نیستی.
پر دینز: چرا می گویی خوشحال نیستم؟
آنجلاء: فکر می کنم طوری شده را برت. نمی خواهی بگویی چه چیزی ناراحت کرد؟
پر دینز: او، چیزی نیست. فقط ممکن است درست آن چیزی که من تصورش را می کردم نباشد.
آنجلاء: ولی تو که قبل‌آ هیچ وقت او را ندیده بودی.
پر دینز: منظورم این است که کاملاً به آن چیزی که من خیال می کردم، شباهت ندارد.
آنجلاء: پس انتظار داشتی چه شکلی باشد؟
پر دینز: اغلب که به تو می گفتم، جوان، زیبا، باشکوه و سرکش.
آنجلاء: ولی تو فقط یک لحظه او را دیدی که از اتاق رد شد، شاید اشتباه کرده باشی. نباید زیاد ناراحت بشوی.

دیالوگ شماره ۲:

مادر: (با تعجب خودش را از تخت خواب کنار می کشد، اما هنوز روی زمین زانو زده است) رونی! رونی!
چی داری می گی؟ چی داری به مادرت می گی؟ (با چشمان زل زده) خودت بودی که دهنت رو باز
کردی و باهام حرف زدی؟
پسر: آره، گفتم که تو مادر خیلی بدی بودی!
مادر: (ناگهان بر می خیزد، پشت به او می کند و چند قدم دور می شود و فریاد می زند) اوووووو! رونی، تو
خودت نیستی که حرف می زنی!
پسر: چرا، خودم دارم حرف می زنم! می گم تو مادر خوبی نبودی.
مادر: رونی، چرا این جور با من حرف می زنی؟ تو هیچ وقت قبل‌آ این جوری با من حرف نزدی بودی.
پسر: می دونم، اما حالا دیگه مرده م - و هرچی که بخواه می گم (تکان می خورد) تو خودت او مدی
این جا که باهام حرف بزنی، مگه نه؟ بذار این سکه ها رواز رو چشمam وردارم که بتونم بیینم.

دیالوگ شماره ۳:

خادمه: در معبد ایزومو^(۱) در زیارتگاه نیوروکو^(۲) به خدمتگزاری مشغولم. نامم «مه شبانگاهی» است.
راهب بزرگمان دختری دارد که سخت زیبا و عفیف است. دختر پرنده‌ای دست آموز دارد که پارین
سال به او هبه کرده‌اند. پرنده زیبا و سپید است و از این رو دختر، هاتسوویووکی^(۳) یا «نخستین برف»
نامش داده است و سخت به او عشق می‌ورزد. امروز پرنده‌ی سپید راندیده‌ام. باید بروم و نظری به
قفش بیندازم. (به سوی قفس پرنده می‌رود): پرنده را در قفس نمی‌یابم! حال به بانویم چه باید
بگویم؟ ناگزیر هم اکنون آگاهش خواهم کرد. (صدا می‌زند). بانوی من، بانوی من، پرنده‌ی برفی
محبوبت را در قفس نمی‌یابم!

دیالوگ شماره ۴:

ماتی کرین: حالا، داگلاس کجاست؟ همه‌تون می‌دونین که من درباره‌ی این ماجرا چیزی بیادی نمی‌
دونم. مزرعه‌ای که من تو شنیدگی می‌کنم، از این جا خیلی دوره و خبرا درست و حسابی به دست
آدم نمی‌رسه. خب، حالا داگلاس کجاست؟

لوسی دوز: داگلاس این جاست! همین حالا که داشتم با گاری می‌اودم، تو مزرعه دیدمش. داشت
بذرهای بهاره شو می‌کاشت مثل همیشه کله شق و گستاخ بود. بهش گفتیم که باید این جارو ترک
کنه.

دیالوگ شماره ۵:

خانم سم جونز: عشق مضحکی بوده. هر کسی می‌دونه که عشق سیاه و سفید عاقبت خوبی نداره.
آره، اینو همه می‌دونن. داگلاس بچه نیس. بیست و شش سالشه، مگه نه؟ و حتما خواهر کارتر سعی
کرده سه تا بچه شو خوب تربیت کنه. آدم نمی‌تونه اونو سرزنش کنه.

خواهر ویگینز: اون پسره‌ی احمق رو باید سرزنش کرد، اونو و زنه رو. داگلاس می‌تونست عاشق
دختراست سیاه «کامدن» بشه که فقط ده مایل با این جا فاصله داره یا حتی دخترای همین محله.

دیالوگ شماره ۶:

رئیس انجمن: انجمن محلی و مبلغین رستگاری زنان برای نجات مشرکان آفریقا یی رسیمت پیدا می کند. خواهر هالت سرود بخونید. همه باشید! (همان طور که زمزمه در میان زنان ادامه دارد.) می تونم از خانم ها تقاضا کنم ساکت باشند؟! درباره ی چی دارید صحبت می کنید؟

دیالوگ شماره ۷:

بن: (ناپلئون وار) جانی، به تاخت برو به خواروبار فروشی و یک قرص نان فرانسوی و یک پوند هم پنیر بخر و بیاور.

جانی: (با صدای یک محکوم) پولش را بده.

بن: (شاعرانه و با غرور) جانی، می دانی که من یک شاهی هم ندارم. به آقای کاساک بگو به ما مهلت بدهد.

جانی: (که نمی خواهد پسر وظیفه شناسی باشد) او مهلت نمی دهد. از مهلت دادن به ما خسته شده.

دیالوگ شماره ۸:

جسپر: اولین کار هنریشیگی من در ۱۸۵۱ بود. مثل این که دیروز بود. پسرکی چهارده ساله بودم در محله گلاسگو. در نمایش نامه اولم نقش یک درباری را داشتم که بدختانه اسم آن را فراموش کرده ام. گفتاری برای من در این نمایش نامه نگذاشته بودند، اما از جهت حرکت نقش زیادی داشتم. از اداره ای به اداره دیگر می دویدم، و از طرف عاشقی به محبوبه اش پیغام می بردم و بازمی گشتم و بازمی گشتم.

دیالوگ شماره ۹:

بن: (نامه را می خواند و با خشم) ای احمق های بدخت. (بعد روزنامه صبح را برمی دارد و به تیترهای آن نگاه می کند و با خشم تمام) همه را بکشید. علیه همدیگر اعلان جنگ بدهید. هزاران آدم را له و لورده کنید. قلب ها و بدن های ضعیفشان را از شکل بیندازید و به آن ها زشتی بدهید. رؤیاهاشان را آلوده کنید. به وحشتšان بیندازید. در دلشان کینه و نفرت نسبت به هم به وجود بیاورید. ای دیوانه ها افسانه زندگی را آلوده کنید! ای فربیکاران دنیا. ای بدخت های خدانشناس. بروید و تفنگ های ناتوانان را بسوزانید. نمی توانید کسی را بکشید.

دیالوگ شماره ۱۰:

بن: سگ؟ می خواهی بگویی یک سگ دنبالت کرد. چه نوع سگی؟

جانی: فرصت نکردم درست ببینم، اما فکر می کنم سگ خیلی گنده‌ای بود.

بن: (با خشم) سگ لعنتی می خواست گازت بگیرد؟

جانی: فکر نمی کنم، پدر، اما فکر کردم هر لحظه ممکن است این کار را بکند.

بن: خُرخُرمی کرد.

جانی: صدایش شبیه خُرخُرنیود.

بن: بعد چه شد؟

جانی: تا خانه دویدم و آن سگ هم درست عقبم بود.

دیالوگ شماره ۱۱:

مک گریگور: فرار کرده‌ام. آن‌ها حالا دنبالم می‌آیند، اما من برنمی‌گردم. شیپورم را دزدیدند. سعی

کردنند مرا در رخت خواب نگاه دارند. به من گفتند بیمارم، اما من بیمار نیستم. پیر شده‌ام. می‌دانم که

چند روزی بیش تر زنده نمی‌مانم. می‌خواهم پیش شماها بمانم. نگذارید مرا ببرند.

دیالوگ شماره ۱۲:

زن همسایه: کمی مضطرب به نظر می‌آیی. آه، خب، حق هم داری. فردا برایت روز بزرگی است. من

خودم روز عروسی ام را فراموش نکرده‌ام و هیچ وقت هم فراموش نمی‌کنم. وقتی در کلیسا بودیم رعد

و برق در آسمان بود و غرش باد نمی‌گذاشت صدای کشیش درست به گوش مان برسد. وقتی از

کلیسا بیرون آمدیم که بنشینیم و غذا بخوریم، باد و کولاک تاقِ خوکدانی را از جا کند. در همین موقع

بود که پدرم پرید تو اتاق و گفت تاقِ خوکدانی از جا کنده شده، یک خوک پیر هم مرده. اما من این

قدر از ازدواجم خوشحال بودم که این چیزها برایم اهمیتی نداشت.